

# Allium Rechargeable Pump

Model: 680253 / NP800



## UK INSTRUCTION MANUAL

Read this manual before using the product. Keep the manual for future reference.

- Inflation port
- Deflation port
- Metal hanger
- ON/OFF switch
- USB-C charging port
- Charge indicator
- Charging cable
- 6 valve adapters



### WARNINGS

- This pump is intended for inflating items such as air mattresses, self-inflating mats, etc., and is not designed for continuous use exceeding 10 minutes. Extended operation may cause the pump to overheat and become damaged.



Do not exceed 10 minutes of continuous operation.



Take a 10-minute break before resuming inflation.

- Carefully follow the instructions provided with the item you are inflating. Never exceed the recommended pressure, as bursting items can cause serious injury.
- Never leave the air pump unattended while in use.
- Never look into or point the inflation opening towards your eyes while the pump is operating.
- CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not expose the air pump to rain, and store it indoors. Do not use the air pump in wet conditions. Do not drop the pump into water or other liquids. Do not operate the pump with wet hands.

2

- Never place your hand or fingers into the inflation or deflation opening at any time.
- Never attempt to disassemble or go near the openings while the air pump is operating.
- The sound pressure level is approximately 80 dB (A).
- This appliance can be used by children aged 8 and over, and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the associated hazards. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- The pump contains non-replaceable batteries.
- Do not modify the product. The product must only be used with the charging cable provided.



### 1. INSTALLATION AND USE

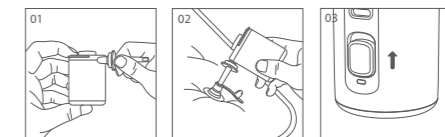
- Fully charge the battery before first use.
- Connect the included charging cable (8) to the charging port (5) on the pump and a suitable power source (5V DC, 1A).
- A full charge from 0% to 100% takes approximately 1 hour.
- While charging, the charge indicator light (6) will remain solid red until the product is fully charged.

The charge indicator shows a red light 0%–99%  
The charge indicator shows a green light 100%

### Pump function:

- The ON/OFF switch (4) is marked with the symbols (I) and (O). (I) is the ON position.
- Select a suitable nozzle (8) and attach it to either the inflation port (1) or the deflation port (2), depending on whether you wish to inflate or deflate.
- Attach the nozzle to the valve on the inflatable device, and press (I) on the switch. Pay special attention to warnings 2–4.
- When deflating, it may be necessary to pinch the valve with your fingers to open the flap inside the valve and allow air to escape.

### Inflation Mode



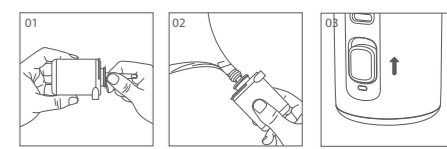
Choose the appropriate nozzle

Connect to the inflatable item

Slide to start

3

### Deflation Mode



Choose the appropriate nozzle

Connect to the deflatable item

Slide to start

### 2. CLEANING AND MAINTENANCE

The pump can be cleaned with water and a damp cloth. Allow the pump to dry completely before using it again. Do not use corrosive liquids to clean the pump, as this may damage the product.

### 3. DISASSEMBLY AND DISPOSAL

If the product is no longer functional, follow the instructions below. Disconnect the pump from any power source before beginning the disassembly process.

Break the unit body using a hammer, or use a sharp tool along the joint of the pump to separate the parts. Remember to wear eye protection. Disconnect and cut the wires, and dispose of the pump unit, PCB board, charging cable, and wires as electronic waste. Dispose of the batteries as battery waste. Dispose of the plastic body and nozzles as plastic waste. Dispose of metal components such as the hanger and screws as metal waste. All disposal should be done in accordance with local regulations.

### 4. TECHNICAL DATA

Input (USB-C): 5.0V  $\overline{\text{---}}$ , 1.0A  
Battery: 3.7V  $\overline{\text{---}}$ , 800mAh  
Inflation pressure: 4kPa (0.58psi)

Class 3 appliance

easy camp Customer Service  
Email: info@easycamp.com  
easycamp.com

4

## DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung bitte zum späteren Nachschlagen auf.

- Aufblasanschluss
- Ablasanschluss
- Metallbügel
- Ein-/Ausschalter
- USB-C-Ladeanschluss
- Ladeanzeige
- Ladekabel
- 6 Ventildapter



### WARNHINWEISE:

- Diese Pumpe ist zum Aufpumpen von Gegenständen wie Luftmatratzen, selbstaufblasbaren Matten usw. vorgesehen und nicht für einen ununterbrochenen Betrieb von mehr als 10 Minuten ausgelegt. Ein längerer Betrieb kann dazu führen, dass die Pumpe überhitzt und beschädigt wird.
  - Überschreiten Sie nicht 10 Minuten ununterbrochenen Betrieb.
- Machen Sie eine Pause von 10 Minuten, bevor Sie mit dem Aufpumpen fortfahren.

- Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen des aufblasbaren Gegenstands. Überschreiten Sie niemals den empfohlenen Druck, da platzende Gegenstände schwere Verletzungen verursachen können.
- Lassen Sie die Luftpumpe niemals unbeaufsichtigt, während sie in Betrieb ist.
- Achten Sie darauf, dass kein Sand, kleine Steine o. Ä. in die Aufblas- oder Entleerungsöffnung gelangen, während die Pumpe in Betrieb ist.
- Schauen Sie niemals in die Aufblasöffnung oder richten Sie diese während des Betriebs der Pumpe auf Ihre Augen.
- VORSICHT: Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, setzen Sie die Luftpumpe nicht Regen aus und lagern Sie sie im Innenbereich. Verwenden Sie die Luftpumpe nicht unter nassen Bedingungen. Lassen Sie die Pumpe nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen. Bedienen Sie die Pumpe nicht mit nassen Händen.

5

- Legen Sie niemals Ihre Hand oder Finger in die Aufblas- oder Entleerungsöffnung.
- Versuchen Sie niemals, die Pumpe zu zerlegen oder sich den Öffnungen zu nähern, während die Luftpumpe in Betrieb ist.
- Der Schalldruckpegel beträgt etwa 80 dB (A).
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkter physischer, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt wurden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Die Pumpe enthält nicht austauschbare Batterien.
- Modifizieren Sie das Produkt nicht.
- Das Produkt darf nur mit dem mitgelieferten Ladekabel verwendet werden.

### 1. INSTALLATION UND VERWENDUNG

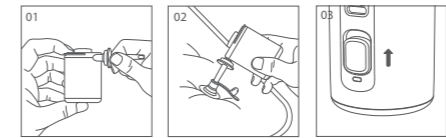
- Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.
- Schließen Sie das mitgelieferte Ladekabel (7) an den Ladeanschluss (5) der Pumpe und an eine geeignete Stromquelle (5V DC, 1A) an.
- Eine vollständige Aufladung von 0 % auf 100 % dauert etwa 1 Stunde.
- Während des Ladevorgangs bleibt die Ladeanzeige (6) rot, bis das Produkt vollständig aufgeladen ist.

Die Ladeanzeige leuchtet rot. 0%–99%  
Die Ladeanzeige leuchtet grün. 100%

### Pumpenfunktion:

- Der Ein-/Ausschalter (4) ist mit den Symbolen (I) und (O) gekennzeichnet. (I) ist die Position für EIN.
- Wählen Sie eine passende Düse (7) aus und befestigen Sie sie entweder am Aufblasanschluss (1) oder am Ablasanschluss (2), je nachdem, ob Sie aufpumpen oder entleeren möchten.
- Befestigen Sie die Düse an dem Ventil des aufblasbaren Geräts und drücken Sie auf (I) am Schalter. Achten Sie besonders auf die Warnhinweise 2–4.
- Beim Entleeren kann es notwendig sein, das Ventil mit den Fingern zu drücken, um die Klappe im Inneren des Ventils zu öffnen und die Luft entweichen zu lassen.

### Aufblasmodus



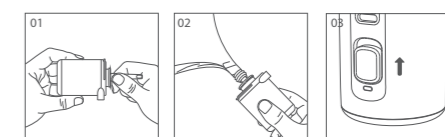
Wählen Sie die passende Düse aus

Schließen Sie sie an das aufblasbare Objekt an

Schieben Sie zum Starten

6

### Ablasmodus



Wählen Sie die passende Düse aus

Schließen Sie sie an das entleerbare Objekt an

Schieben Sie zum Starten

### 2. REINIGUNG UND WARTUNG

Die Pumpe kann mit Wasser und einem feuchten Tuch gereinigt werden. Lassen Sie die Pumpe vollständig trocknen, bevor Sie sie erneut verwenden. Verwenden Sie keine ätzenden Flüssigkeiten zur Reinigung der Pumpe, da dies das Produkt beschädigen könnte.

### 3. DEMONTAGE UND ENTSORGUNG

Wenn das Produkt nicht mehr funktionsfähig ist, befolgen Sie die unten stehenden Anweisungen:

- Trennen Sie die Pumpe von jeder Stromquelle, bevor Sie mit dem Zerlegungsprozess beginnen.
- Zerbrechen Sie das Gehäuse der Einheit mit einem Hammer oder verwenden Sie ein scharfes Werkzeug entlang der Naht der Pumpe, um die Teile zu trennen. Denken Sie daran, Augenschutz zu tragen.
- Trennen Sie die Drähte und schneiden Sie sie ab, und entsorgen Sie die Pumpeneinheit, die Leiterplatte (PCB), das Ladekabel und die Drähte als Elektronikschrott.
- Entsorgen Sie die Batterien als Batterieabfall.
- Entsorgen Sie das Kunststoffgehäuse und die Düsen als Kunststoffabfall.
- Entsorgen Sie Metallkomponenten wie den Aufhänger und die Schrauben als Metallabfall.
- Alle Entsorgungen müssen gemäß den örtlichen Vorschriften erfolgen.

### 4. TECHNISCHE DATEN

Eingang (USB-C): 5.0V  $\overline{\text{---}}$ , 1.0A  
Batterie: 3.7V  $\overline{\text{---}}$ , 800mAh  
Aufblasdruck: 4kPa (0.58psi)

Gerät der Schutzklasse 3

easy camp Kundendienst  
Email: info@easycamp.com  
easycamp.com

7

## DK BRUGERVEJLEDNING

Read this manual before using the product. Keep the manual for future reference.

- Oppblusningsport
- Luftrøringsport
- Metalkrog
- Tænd/sluk-knap
- USB-C opladningsport
- Ladeindikator
- Opladningskabel
- 6 ventiladaptere



### ADVARSLER

- Denne Pumpe er beregnet til oppblusning af genstande såsom luftmadrasser, selvopbluselige madrasser osv. og er ikke designet til kontinuerlig brug i mere end 10 minutter. Forlængt drift kan medføre, at pumpen overophedes og bliver beskadiget.
  - Overskrid ikke 10 minutters kontinuerlig drift.
- Følg omhyggeligt instruktionerne, der følger med den genstand, du vil puste op. Overskrid aldrig det anbefalede tryk, da genstande, der brister, kan forårsage alvorlige skader.
- Efterlad aldrig luftpumpen uden opsyn under brug.
- Sørg for, at sand, små sten osv. ikke kommer ind i oppblusnings- eller udtætningsporten, mens pumpen er i brug.
- Kig aldrig ind i eller peg oppblusningsåbningen mod dine øjne, mens pumpen er i gang.
- ADVARSEL: For at reducere risikoen for elektrisk stød må du ikke udsætte luftpumpen for regn, og den skal opbevares indendørs. Brug ikke luftpumpen under våde forhold. Undgå at tæbe pumpen i vand eller andre væsker. Btjen ikke pumpen med våde hænder.

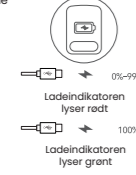
8



- Anbring aldrig dine hænder eller fingre i oppustnings- eller udtømmningsåbningen på noget tidspunkt.
- Forsøg aldrig at skille pumpen ad eller komme i nærheden af åbningerne, mens luftpumpen er i drift.
- Lydtrykniveauet er cirka 80 dB (A).
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået vejledning eller instruktion i sikker brug af apparatet, og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet.
- Renngøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Pumpen indeholder ikke-udskeftelige batterier.
- Modificer ikke produktet.
- Produktet må kun bruges med det medfølgende opladerkabel.

### 1. INSTALLATION OG BRUG

- Oplad batteriet helt for første brug.
- Tilslut det medfølgende opladerkabel (7) til opladningsporten (5) på pumpen og en passende strømklide (5V DC, 1A).
- En fuld opladning fra 0 % til 100 % tager cirka 1 time.
- Under opladning vil ladeindikatoren (6) lyse konstant rødt, indtil produktet er fuldt opladet.



- Pumpens funktion:**
- Tænd/sluk-knoppen (4) er markeret med symbolerne (I) og (O). (I) er tænd-positionen.
  - Vælg et passende mundstykke (7) og fastgør det enten til oppustningsporten (1) eller udtømmningsporten (2), afhængigt af om du ønsker at puste op eller tømme.
  - Fastgør mundstykket til ventilen på den opvulste genstand, og tryk på (I) på knoppen. Vær særlig opmærksom på advarelsene 2-4.
  - Når du tømmer, kan det være nødvendigt at klemme ventilen med dine fingre for at åbne flappen inde i ventilen og lade luften slippe ud.

**Oppustning**

Vælg et passende mundstykke | Tilslut til den genstand som skal pustes op | Skub for at starte

**9**

**Mode de dégonflage**

Choisissez | Connectez-la à l'article dégonflable | Glissez pour démarrer

- 2. NETTOYAGE ET ENTRETIEN**
- La pompe peut être nettoyée avec de l'eau et un chiffon humide. Laissez la pompe sécher complètement avant de l'utiliser à nouveau. N'utilisez pas de liquides corrosifs pour nettoyer la pompe, car cela pourrait endommager le produit.

- 3. DÉMONTAGE ET ÉLIMINATION**
- Débranchez la pompe de toute source d'alimentation avant de commencer le processus de démontage :
- Cassez le corps de l'unité à l'aide d'un marteau ou utilisez un outil tranchant le long de la jointure de la pompe pour séparer les pièces. N'oubliez pas de porter une protection oculaire.
- Débranchez et coupez les fils, puis jetez la pompe, le circuit imprimé (PCB), le câble de charge et les fils en tant que déchets électroniques.
- Jetez les batteries comme déchets de batteries.
- Jetez le corps en plastique et les buses comme déchets plastiques.
- Jetez les composants métalliques tels que le crochet et les vis comme déchets métalliques.
- Toutes les éliminations doivent être effectuées conformément aux réglementations locales.

- 4. DONNÉES TECHNIQUES**
- Entrée (USB-C) : 5,0V --- 1,0A  
Batterie : 3,7V ---, 800mAh  
Pression de gonflage : 4kPa (0,58psi)
- Appareil de classe 3

Service client easy camp  
Email: info@easycamp.com  
easycamp.com

**Tømming**

Vælg et passende mundstykke | Tilslut til den genstand som skal tømmes | Skub for at starte

- 2. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**
- Pumpen kan rengøres med vand og en fugtig klud. Lad pumpen tørre helt, før den bruges igen. Brug ikke etsædende væsker til at rengøre pumpen, da dette kan beskadige produktet.

- 3. ADSKILLELSE OG BORTSKAFFELSE**
- Hvis produktet ikke længere fungerer, skal du følge nedenstående instruktioner:
- Afbrød pumpen fra enhver strømklide, før du begynder adskillelserprocessen. Brug en hammer til at bryde enhedens hus, eller brug et skarpt værktøj langs samlingen på pumpen for at adskille delene. Husk at bære øjensbeskyttelse.
- Afbryd og klip ledningerne, og bortskaf pumpenheden, PCB-kortet, opladerkablet og ledningerne som elektronisk affald.
- Bortskaf batterierne som batteriaffald.
- Bortskaf plastisdelen og mundstykkerne som plastaffald.
- Bortskaf metaldele såsom ophænget og skruerne som metalaffald.
- Al bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med lokale regler.

**4. TEKNISKE DATA**

Indgang (USB-C): 5,0V --- 1,0A  
Batteri: 3,7V ---, 800mAh  
Oppustningstryk: 4kPa (0,58psi)

Klasse 3-apparat

easy camp kundeservice  
Email: info@easycamp.com  
easycamp.com

**10**

**NL GEBRUIKSAANWIJZING**

Lees deze gebruiksaanwijzing vóór gebruik van het product. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor evt. herlezing later.

- Opblaasopening
- Luchtuitlatopening
- Metalen beugel
- Aan-/uitschakelaar
- USB-C opblaaspoort
- Ladeindicator
- Opladingskabel
- 6 ventiladapters

**WAARSCHUWINGEN**

- Deze pomp is bedoeld voor het oppompen van artikelen zoals luchtmatrassen, zelfopblazende maten, enz., en is niet ontworpen voor continu gebruik van meer dan 10 minuten. Langdurig gebruik kan ervoor zorgen dat de pomp oververhit raakt en beschadigd kan zijn.
- Overschrijd niet 10 minuten continu gebruik.
- Neem een pauze van 10 minuten voordat u verdergaat met het oppompen.

**Pompfunctie:**

- De AAN/UIT-schakelaar (4) is gemarkeerd met de symbolen (I) en (O). (I) is de AAN-positie.
- Kies een geschikt mondstuk (7) en bevestig deze aan de opblaaspoort (1) of de leeglatpoort (2), afhankelijk van of u wilt opblazen of leeg laten lopen.
- Bevestig het mondstuk aan het ventiel van het opblaasbare artikel en druk op (I) op de schakelaar. Let goed op de waarschuwingen 2-4.
- Bij het leeg laten lopen kan het nodig zijn het ventiel met uw vingers samen te knijpen om het klepje in het ventiel te openen, zodat de lucht kan ontsnappen.

**Opblaasmodus**

Kies het juiste mondstuk | Sluit aan op het opblaasbare voorwerp | Schuif om te starten

**14**

**FR MODE D'EMPLOI**

Lisez ce manuel avant d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour vous y référer ultérieurement.

- Port de gonflage
- Port de dégonflage
- Crochet en métal
- Interrupteur marche/arrêt
- Port de charge USB-C
- Témoins de charge
- Câble de chargement
- 6 adaptateurs de valve

**AVERTISSEMENTS :**

- Cette pompe est conçue pour gonfler des articles tels que des matelas pneumatiques, des tapis auto-gonflants, etc., et n'est pas conçue pour un usage continu de plus de 10 minutes. Un fonctionnement prolongé peut entraîner une surchauffe et endommager la pompe.
- Ne dépassez pas 10 minutes de fonctionnement continu.

**Ne manipulez pas la pompe avec les mains mouillées.**

Prenez une pause de 10 minutes avant de reprendre le gonflage.

**INSTALLATION ET UTILISATION**

- Changez correctement la batterie avant la première utilisation.
- Connectez le câble de charge inclus (7) au port de charge (5) sur la pompe et à une source d'alimentation appropriée (5V DC, 1A).
- Une charge complète de 0 % à 100 % prend environ 1 heure.
- Pendant la charge, le témoin de charge (6) restera rouge fixe jusqu'à ce que le produit soit entièrement chargé.

**Fonctionnement de la pompe :**

- L'interrupteur marche/arrêt (4) est marqué avec les symboles (I) et (O). (I) est la position de marche.
- Choisissez une buse adaptée (7) et fixez-la soit à la port de gonflage (1), soit à la port de dégonflage (2), selon ce que vous souhaitez gonfler/dégonfler.
- Fixez la buse à la valve de l'objet gonflable, puis appuyez sur (I) sur l'interrupteur. Faites particulièrement attention aux avertissements 2-4.
- Lors du dégonflage, il peut être nécessaire de pincer la valve avec vos doigts pour ouvrir le clapet à l'intérieur de la valve et permettre à l'air de s'échapper.

**Mode de gonflage**

Choisissez la buse appropriée | Connectez-la à l'article gonflable | Glissez pour démarrer

**11**

**CZ NÁVOD K POUŽITÍ**

Před použitím výrobku si přečtěte tuto příručku. Ponechte si tento návod pro budoucí použití.

- Nafukovací port
- Vypouštěcí port
- Kovový háček
- Vypínač (On/Off)
- USB-C nabíjecí port
- Indikátor nabíjení
- Nabíjecí kabel
- 6 adaptérů ventilů

**VAROVÁNÍ**

- Tato pumpa je určena k nafukování předmětů, jako jsou nafukovací matrace, samonafukovací podložky atd., a není navržena pro nepřetržitě použití přesahující 10 minut. Dlouhodobé používání může způsobit přehřátí a poškození pumpy.
- Nepřekračujte 10 minut nepřetržitého provozu.

Před pokračováním v nafukování si dejte 10minutovou přestávku.

**INSTALLATION ET UTILISATION**

- Changez correctement la batterie avant la première utilisation.
- Connectez le câble de charge inclus (7) au port de charge (5) sur la pompe et à une source d'alimentation appropriée (5V DC, 1A).
- Une charge complète de 0 % à 100 % prend environ 1 heure.
- Pendant la charge, le témoin de charge (6) restera rouge fixe jusqu'à ce que le produit soit entièrement chargé.

**Fonctionnement de la pompe :**

- L'interrupteur marche/arrêt (4) est marqué avec les symboles (I) et (O). (I) est la position de marche.
- Choisissez une buse adaptée (7) et fixez-la soit à la port de gonflage (1), soit à la port de dégonflage (2), selon ce que vous souhaitez gonfler/dégonfler.
- Fixez la buse à la valve de l'objet gonflable, puis appuyez sur (I) sur l'interrupteur. Faites particulièrement attention aux avertissements 2-4.
- Lors du dégonflage, il peut être nécessaire de pincer la valve avec vos doigts pour ouvrir le clapet à l'intérieur de la valve et permettre à l'air de s'échapper.

**Mode de gonflage**

Choisissez la buse appropriée | Connectez-la à l'article gonflable | Glissez pour démarrer

**12**

**NO BRUKSANVISNING**

Les denne brukermanualen før du tar i bruk produktet. Ta vare på manualen for fremtidig referanse.

- Inflasjonsport
- Deflasjonsport
- Metallhøker
- Av/PÅ-trykker
- USB-C-ladeport
- Ladeindikator
- Ladekabel
- 6 ventiladaptere

**ADVARSLER**

- Denne pumpen er beregnet for å blåse opp gjenstander som luftmadrasser, selvpblazende matter osv., og er ikke designet for kontinuerlig bruk i mer enn 10 minutter. Forlenget bruk kan føre til at pumpen overopphetes og blir skadet.
- Ikke overstig 10 minutter med kontinuerlig bruk.

Ta en pause på 10 minutter før du gjenopptar oppblåsing.

**INSTALLASJON OG BRUK**

- Lad batteriet helt opp før første bruk.
- Koble den medfølgende ladekabelen (7) til ladepoorten (5) på pumpen og en passende strømklide (5V DC, 1A).
- En full lading fra 0 % til 100 % tar omtrent 1 time.
- Mens den lades, vil ladeindikatorlyset (6) lyse rødt til produktet er fulladet.

**Pumpefunksjon:**

- Av/PÅ-trykkeren (4) er merket med symbolene (I) og (O). (I) er på-posisjonen.
- Velg en passende dyse (8) og fest den til enten inflasjonsporten (1) eller deflasjonsporten (2), avhengig av om du vil blåse opp eller tømme luft.
- Fest dysen til ventilen på den oppblåsbare gjenstanden, og trykk på (I) på trykkeren. Vær spesielt oppmerksom på advarelsene 2-4.
- Når du tømmer luft, kan det være nødvendig å klemme ventilen med fingrene for å åpne klaffen inni ventilen og slippe ut luft.

**Inflasjonsmodus**

Velg riktig dyse | Koble til den oppblåsbare gjenstanden | Skyv for å starte

**15**

**DEFLASJONSmodus**

Velg riktig dyse | Koble til det gjenstanden som skal tømmes for luft | Skyv for å starte

**2. RENGØRING OG VEDLIEHOLD**

Pumpen kan rengjøres med vann og en fuktig klut. La pumpen tørke helt før den brukes igjen. Ikke bruk etsædende væsker til rengjøring, da dette kan skade produktet.

**3. DEMONTERING OG AVHENDING**

Hvis produktet ikke lenger fungerer, følg instruksjonene nedenfor:

Koble pumpen fra strømkilden før du starter demonteringen.

Knus enheten med en hammer, eller bruk et skarpt værktøy langs skjoten for å skille delene. Husk å bruke øyvern.

Koble fra og kut ledningene, og kast pumpen, krets-kortet, ladekabelen og ledningene som elektronisk avfall.

Batteriene kastes som batteriavfall.

Plasthuset og dysene kastes som plastavfall.

Metallkomponenter som kroket og skruene kastes som metallavfall.

All avhending skal skje i samsvar med lokale forskrifter.

**4. TEKNISKE DATA**

Inngang (USB-C): 5,0V --- 1,0A  
Batteri: 3,7V ---, 800mAh  
Inflasjonstrykk: 4kPa (0,58psi)

Klasse 3-apparat

easy camp kundeservice  
Email: info@easycamp.com  
easycamp.com

**16**

**REŽIM VYPUSTĚNÍ**

Vyberte vhodnou dýzu | Připojte k předmětu určenému k vyfouknutí | Posuňte pro spuštění

**2. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Pumpu lze čistit vodou a vlhkým hadříkem. Nechte pumpu zcela vyschnout, než ji znovu použijete. Nepoužívejte k čištění agresivní kapaliny, protože by to mohlo produkt poškodit.

**3. DEMONTÁŽ A LIKVIDACE**

Pumpu je třeba odpojit před zahájením demontáže.

Pomocí kladiva rozbitě tělo jednotky nebo použijte ostrý nástroj podél spoje pumpy k oddělení části. Nezapomejte si nasadit ochranné oči.

Odpojte a přetrhnete dráty a pumpu, PCB desku, nabíjecí kabel a dráty zlikvidujte jako elektronický odpad.

Baterie zlikvidujte jako bateriový odpad.

Plastové tělo a dýzy zlikvidujte jako plastový odpad.

Váhuje zvláštní pozornost varováním 2-4.

Při vypouštění může být nutné ventilum trochu zmáčknout prsty, aby se uvnitř otevřela klapka a umožnil únik vzduchu.

**4. TECHNICKÉ DATA**

Vstup (USB-C): 5,0V --- 1,0A  
Baterie: 3,7V ---, 800mAh  
Tlak při nafukování: 4kPa (0,58psi)

Zařízení třídy 3

easy camp zákaznický servis  
Email: info@easycamp.com  
easycamp.com

**17**

**REŽIM NAFUKOVÁNÍ**

Vyberte vhodnou dýzu | Připojte k nafukovanému předmětu | Posuňte pro spuštění

**Funkce pumpy:**

- Vypínač (4) je označen symboly (I) a (O). (I) je zapnutá poloha.
- Vyberte vhodnou trysku (8) a připojte ji buď k nafukovacímu portu (1) nebo vypouštěcímu portu (2), v závislosti na tom, zda chcete nafouknout nebo vyfouknout.
- Připojte trysku k ventilu nafukovacího zařízení a stiskněte (I) na vypínači.
- Váhuje zvláštní pozornost varováním 2-4.
- Při vypouštění může být nutné ventilum trochu zmáčknout prsty, aby se uvnitř otevřela klapka a umožnil únik vzduchu.

**2. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Pumpu lze čistit vodou a vlhkým hadříkem. Nechte pumpu zcela vyschnout, než ji znovu použijete. Nepoužívejte k čištění agresivní kapaliny, protože by to mohlo produkt poškodit.

**3. DEMONTÁŽ A LIKVIDACE**

Pumpu je třeba odpojit před zahájením demontáže.

Pomocí kladiva rozbitě tělo jednotky nebo použijte ostrý nástroj podél spoje pumpy k oddělení části. Nezapomejte si nasadit ochranné oči.

Odpojte a přetrhnete dráty a pumpu, PCB desku, nabíjecí kabel a dráty zlikvidujte jako elektronický odpad.

Baterie zlikvidujte jako bateriový odpad.

Plastové tělo a dýzy zlikvidujte jako plastový odpad.

Váhuje zvláštní pozornost varováním 2-4.

Při vypouštění může být nutné ventilum trochu zmáčknout prsty, aby se uvnitř otevřela klapka a umožnil únik vzduchu.

**4. TECHNICKÉ DATA**

Vstup (USB-C): 5,0V --- 1,0A  
Baterie: 3,7V ---, 800mAh  
Tlak při nafukování: 4kPa (0,58psi)

Zařízení třídy 3

easy camp zákaznický servis  
Email: info@easycamp.com  
easycamp.com

**18**

**REŽIM VYPUSTĚNÍ**

Vyberte vhodnou dýzu | Připojte k předmětu určenému k vyfouknutí | Posuňte pro spuštění

**2. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Pumpu lze čistit vodou a vlhkým hadříkem. Nechte pumpu zcela vyschnout, než ji znovu použijete. Nepoužívejte k čištění agresivní kapaliny, protože by to mohlo produkt poškodit.

**3. DEMONTÁŽ A LIKVIDACE**

Pumpu je třeba odpojit před zahájením demontáže.

Pomocí kladiva rozbitě tělo jednotky nebo použijte ostrý nástroj podél spoje pumpy k oddělení části. Nezapomejte si nasadit ochranné oči.

Odpojte a přetrhnete dráty a pumpu, PCB desku, nabíjecí kabel a dráty zlikvidujte jako elektronický odpad.

Baterie zlikvidujte jako bateriový odpad.

Plastové tělo a dýzy zlikvidujte jako plastový odpad.

Váhuje zvláštní pozornost varováním 2-4.

Při vypouštění může být nutné ventilum trochu zmáčknout prsty, aby se uvnitř otevřela klapka a umožnil únik vzduchu.

**4. TECHNICKÉ DATA**

Vstup (USB-C): 5,0V --- 1,0A  
Baterie: 3,7V ---, 800mAh  
Tlak při nafukování: 4kPa (0,58psi)

Zařízení třídy 3

easy camp zákaznický servis  
Email: info@easycamp.com  
easycamp.com

**19**

**BRUKSANVISNING**

Les denne brukermanualen før du tar i bruk produktet. Ta vare på manualen for fremtidig referanse.

- Inflasjonsport
- Deflasjonsport
- Metallhøker
- Av/PÅ-trykker
- USB-C-ladeport
- Ladeindikator
- Ladekabel
- 6 ventiladaptere

**ADVARSLER**

- Denne pumpen er beregnet for å blåse opp gjenstander som luftmadrasser, selvpblazende matter osv., og er ikke designet for kontinuerlig bruk i mer enn 10 minutter. Forlenget bruk kan føre til at pumpen overopphetes og blir skadet.
- Ikke overstig 10 minutter med kontinuerlig bruk.

Ta en pause på 10 minutter før du gjenopptar oppblåsing.

**INSTALLASJON OG BRUK**

- Lad batteriet helt opp før første bruk.
- Koble den medfølgende ladekabelen (7) til ladepoorten (5) på pumpen og en passende strømklide (5V DC, 1A).
- En full lading fra 0 % til 100 % tar omtrent 1 time.
- Mens den lades, vil ladeindikatorlyset (6) lyse rødt til produktet er fulladet.

**Pumpefunksjon:**

- Av/PÅ-trykkeren (4) er merket med symbolene (I) og (O). (I) er på-posisjonen.
- Velg en passende dyse (8) og fest den til enten inflasjonsporten (1) eller deflasjonsporten (2), avhengig av om du vil blåse opp eller tømme luft.
- Fest dysen til ventilen på den oppblåsbare gjenstanden, og trykk på (I) på trykkeren. Vær spesielt oppmerksom på advarelsene 2-4.
- Når du tømmer luft, kan det være nødvendig å klemme ventilen med fingrene for å åpne klaffen inni ventilen og slippe ut luft.

**Inflasjonsmodus**

Velg riktig dyse | Koble til den oppblåsbare gjenstanden | Skyv for å starte

**2. RENGØRING OG VEDLIEHOLD**

Pumpen kan rengjøres med vann og en fuktig klut. La pumpen tørke helt før den brukes igjen. Ikke bruk etsædende væsker til rengjøring, da dette kan skade produktet.

**3. DEMONTERING OG AVHENDING**

Hvis produktet ikke lenger fungerer, følg instruksjonene nedenfor:

Koble pumpen fra strømkilden før du starter demonteringen.

Knus enheten med en hammer, eller bruk et skarpt værktøy langs skjoten for å skille delene. Husk å bruke øyvern.

Koble fra og kut ledningene, og kast pumpen, krets-kortet, ladekabelen og ledningene som elektronisk avfall.

Batteriene kastes som batteriavfall.

Plasthuset og dysene kastes som plastavfall.

Metallkomponenter som kroket og skruene kastes som metallavfall.

All avhending skal skje i samsvar med lokale forskrifter.

**4. TEKNISKE DATA**

Inngang (USB-C): 5,0V --- 1,0A  
Batteri: 3,7V ---, 800mAh  
Inflasjonstrykk: 4kPa (0,58psi)

Klasse 3-apparat

easy camp kundeservice  
Email: info@easycamp.com  
easycamp.com

**20**